

## Slanggiel namat čuođi jagi áigge

Mánnga báikkis lea virggálaš nama lassin maiddá eahpevirggálaš slanggiel namma. Slangnamain gohčoduvvojit eatnat gávpogat, gávpotoasit, gáhtat, toarggat ja maiddá gáhtat. Álo buot slangnamain gohčoduvvon báikkiin ii virggálaš namma oppa leatge. Loga lasi...

Suoma boarráseamos slanggiel namat leat badjel čuođi jagi Helssegis. Helssega bargoveaga gávpotoasis šattai 1800-logu loahpas Stadi slang, suoma- ja ruotagiel hálliid ovttaštahtti giellavuohki. Mánnga dalle šaddan nama leat ain anus viidát. Eanaš oassi dáid boares slangnamain vuodđuduvve báikkiid ruotagiel nammahámiide. Dákkarat leat ee. gávpotosiid namat *Hagis* (*Hagnäs*, 'Hakaniemi'), *Ogeli* (*Åggelby*, 'Oulunkylä'), *Rööperi* (*Rödbergen*, 'Punavuori'), *Skatta* (*Skatudden*, 'Katajanokka') ja *Sörkka* (*Södernäs*, 'Sörnäinen').

Nuppi máilmmesoadi manjá slang álggii gululdaga suomáiduvvat, dalle mánnga álgoálggus ruotagiel nama sadjái bodii dakkár namma, man vuodđun leige suomagiellat namma. Dalle *Bergga* (*Berghäll*) nama báldii šattai *Kaltsi* (*Kallio*), *Blobika* (*Blåberget*) *Mustis* (*Mustikkamaa*) ja *Drumssa* (*Drumsö*) *Laru* (*Lauttasaari*). Slangas leat almmatge álo leamaš mánnga gearddi ja vuogi nu ahte iešguđetlágan ja ee. suorggádusaiguin ráhkaduvvon namat leat eallán rattát. Ovdamearkka dihtii Herttoniemi gávpotoassi gohčoduvvo ee. namaiguin *Herde*, *Hertsika*, *Herttika*, *Herttis* ja *Hertsu*.

1950-logu rájes slangas šattai ain eanet nuoraid giellan, maid hálle eara sajisge go Helssegis. Slangnamat šadde maiddá miehtá Suoma. Gávpogiin ja čoahkkebáikkiin gávpotoasit, gáhtat ja eará deatalaš báikkid ožžo iežaset slangnama. Oassi dáid namain eai eallán guhkká ja dušše muhtumat dovde daid, go fas oassi namain sirdašuvai sohka buolvvas nubbái.

Oddaset slanggiela iešvuotahan lei leaikkastallalasvuohka, hutkáivuohta ja sátneráju johtilis nuppástuvvan. Jietnadannuppástusat, "mahkájorgalusat" ja sátnestullamat bohte ovdan maiddá namain (*Käkimäki* 'Kannelmäki', *Pylymuro* 'Myllypuro', *Nordenskikkeli* 'Nordenskiöldinkatu', *Stetson Street* 'Hattulantie'). Liikká oddasetge slanggiel namain eanaš oassi ledje slanguorggádusaiguin virggálaš namaid vuodul ráhkaduvvon namat (*Hiekkis* 'Hiekkaharju', *Koivis* 'Koivukylä', *Simppari* 'Simonkallio').

*Terhi Ainiala*

Girjjálašvuohka:

Ainiala, Terhi 2006: Helsingin nimet. – Juusela, Kaisu & Nisula, Katariina (doaimm.), *Helsinki kieliyhteisönä*, s. 103–126. Helsinki: Helsingin yliopiston suomen kielen ja kotimaisen kirjallisuuden laitos.

Ainiala, Terhi – Lappalainen, Hanna 2010: Helsinki, Hesa vai Stadi: miten Helsingistä puhutaan? – *Kielikello* 2010: 2, s. 4–7.

Paunonen, Heikki 2000: *Tsennaaks Stadii, bonjaaks slangii. Stadin slangin suursanakirja*. Laatineet Heikki ja Marjatta Paunonen. Helsinki: WSOY.

Paunonen, Heikki 2010: *Stadin mestat 1–2*. Helsinki: Edico.